

***H & B - Technik GmbH***

***Hülsewig & Brakowski***

*Entwicklung  
Maschinenbau  
Landtechnik/Ersatzteile  
Edelstahlverarbeitung*

**Vinner Straße 156, D-33729 Bielefeld, Tel. +49 (0)521/392222 Fax 392109**

# **Anbauanleitung**

**H & B Technik Kombi-Haube**

**Case IH Axial Flow**

**1660/2166/2366 und 1680/2188/2388**

Weitere Informationen und Fotos finden Sie auf unserer homepage

[www.hb-technik.com](http://www.hb-technik.com)

## Anbauanleitung

### H & B Technik Kombi-Haube

#### Case IH Axial Flow 1660/2166/2366 und 1680/2188/2388

Diese Anbauanleitung wurde dokumentiert und fotografiert an einem Case IH Axial Flow 2388 X-Clusiv, Baujahr 2003. Andere Modelle und ältere Baujahre können zu Abweichungen führen, bitte beachten Sie die weiteren Hinweise der Anbauanleitung. Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Die meisten der demontierten Originalschrauben werden bei der Montage der Kombi-Haube wieder verwendet.



#### 1) Vorbereitungen zur Montage

- a) Demontieren Sie die Teller.
- b) Entfernen Sie den Schutzbügel
- c) Entfernen Sie das Leitblech mit Gummi
- d) Entfernen Sie das Dreiecksblech
- e) Demontieren Sie die Warntafeln
- f) **Wichtig bei allen Modellen:**  
Montieren Sie die kleine Antriebs-Riemenscheibe auf dem Getriebe des Tellerantriebs (200er Durchmesser)  
( Case IH Original Teil, wurde früher mit Mähdrescher mitgeliefert, heute = Doppelscheibe )

#### 2) Kürzen der Seitengummis oben um 20 cm

- a) Lösen Sie jeweils 7 Befestigungsschrauben/Seite (2 x 13er Schlüssel)  
Achtung: rechtes Deckblech ist lose ( Verletzungsgefahr )
- b) Legen Sie das Gummi auf eine glatte Fläche und kürzen Sie es oben um 20 cm mit einem Cuttermesser

- c) Legen Sie den abgeschnittenen Streifen bündig auf die neue obere Kante um die Löcher und den Ausschnitt anzuzeichnen
- d) Bohren Sie mit einem 9 mm Bohrer neue Löcher ( Mittig bohren, nach links + rechts pendeln ergibt ein Langloch ).
- e) Schneiden Sie den Ausschnitt in der rechten oberen Ecke aus.
- f) Montieren Sie gekürzte Gummis



#### 3) Änderung der Achsabdeckung

( nur bei MD m. tiefen Tellern ),

- a) Achsabdeckungsblech herausnehmen (seitlich Splinte ziehen, mit Federbolzen entriegeln, nach unten klappen und hinten herausheben )
- b) Mitgelieferte, verzinkte Winkelschiene an Achsabdeckungsblech montieren, dazu 6 Schrauben lösen, Winkelschiene einklemmen, vermitteln ( Kante muss bündig sein ) und wieder verschrauben.
- c) 3 neue Löcher 9 mm bohren, Schiene mit 3 Flachkopfschrauben, U-Scheiben, Federscheiben und Muttern M 8 verschrauben

( Flachkopfschraube außen, Scheibe, Federring + Mutter innen )

- d) Klappe einhängen.
- e) Laschen ( Pos. 38 ) an Seitenblechen im Loch des Federsteckers mit Schrauben M 10 x 20 + Stopmutter befestigen (Modellauswahl – s. Skizze )
- Nach kompletter Montage der Kombi-Haube Einstellung ausrichten und fest verschrauben - beachten Sie das Pendeln der Achse und die Flügellänge. Untere rote Windschaufeln müssen Abstand zum Achsabdeckungsblech, bzw. zum Gummi haben, falls erforderlich, Gummi kürzen.**
- f) Federstecker unten durch Loch in der Lasche verriegeln + mit Splint sichern.

#### 4) Anbringung der Haube

- a) Vormontierte Winkelschiene ( Pos. 1 ) durch vorhandene Bohrungen mit 6 Schrauben M 8 x 25, Federring und Mutter am Mähdrescher anbringen.
- b) Demontieren Sie die Splinte, ziehen Sie das Rohr aus der Führung.



c) Halten Sie die Haubenbleche in Position und führen Sie das Rohr wieder ein (2. Person erforderlich)



d) Sichern Sie das Rohr wieder durch die Splinte.



e) Demontieren Sie rechts + links die 2. + 3. Schraube von unten der seitlichen, hinteren Mährescher-Verkleidung und montieren Sie an dieser Stelle den Halter für die Höhenverstellung ( Pos. 15 ) mit 2 Schrauben M 10 x 20, 4 Scheiben ( 1 innen, 2 Distanz, 1 außen ), Federring + Mutter.



f) Montieren Sie die Einstellschienen ( Pos. 16 ) mit Langloch oben mit 2 Scheiben und Knebelschraube M 16 oben. Unten Schraube M 12, 2 Scheiben und Stopmutter verwenden.



g) Montieren Sie die Gummi-Hauben-Halter ( Pos. 34 ) mit Splinten



h) Schieben Sie das Mittelblech ein und klemmen Sie es mit den Gummi-Hauben-Haltern fest.



Nur bei Kombi-Haube ohne elektrische Verstellung:

Tauschen Sie die Muttern auf der Streublechverstellung gegen Sterngriffe



### 5) Montage der Streuteller

#### Glatte Teller = Schwadablage

a) Montieren Sie die gelieferten glatten Teller ( Pos. 20 ) an den gelieferten Kunststoffkegeln ( Pos. 21 ), pro Seite benötigen Sie dazu 6 Flachkopfschrauben M 10, 6 Federringe und 6 Muttern.

Alle Streuteller arbeiten bei der Kombi-Haube grundsätzlich in hoher Position, falls ihr Mährescher mit Schaftverlängerungen der Streuteller für niedrige Position versehen ist, entfernen Sie diese Verlängerung.



#### Teller mit Schaufeln = Häckselverteilung

b) Bestimmen Sie einen rechten und einen linken Häckselsteller ( bitte auffällig markieren )

c) Stecken Sie die Originalteller auf die Schäfte und legen Sie die Position der beiden unteren, sich gegenüberliegenden Windschaufeln pro Teller fest. Diese müssen auf dem rechten und linken Teller jeweils um 90 Grad versetzt sein, damit sie sich nicht berühren.

d) Nehmen Sie die Teller wieder ab und demontieren Sie die 3 montierten Originalwurfschaufeln pro Teller.



**Am 1680/2188/2388 (liefert mehr Stroh zum rechten Teller):**

d) Montieren Sie auf dem **rechten** Teller die 6 schwarzen, hinten **abgeschrägten** Schaufeln auf Grundstellung "**gemäßigt**" ( s. Skizze ) mit je 3 Flachkopfschrauben + Muttern. Achtung: bei 2 gegenüberliegenden Flügeln muss auch noch der untere Flügel mit der offenen Seite in Drehrichtung im Außenloch mit angeschraubt werden, die zweite Schraube des unteren Flügels im Mittelloch rechts neben dem oberen Flügel befestigen. Ziehen Sie zum Schluss die Schrauben fest.

e) Montieren Sie auf dem **linken** Teller die 6 schwarzen, hinten **geraden** Schaufeln auf Grundstellung "**Mittel**" ( s. Skizze ) mit je 3 Flachkopfschrauben + Muttern. Achtung: bei 2 gegenüberliegenden Flügeln muss auch noch der untere Flügel mit der offenen Seite in Drehrichtung im Mittelloch mit angeschraubt werden, die zweite Schraube des unteren Flügels im Außenloch rechts neben dem oberen Flügel befestigen. Ziehen Sie zum Schluss die Schrauben fest.

**Am 1660/2166/2366 (liefert mehr Stroh zum linken Teller):**

d) Montieren Sie auf dem **linken** Teller die 6 schwarzen, hinten **abgeschrägten** Schaufeln auf Grundstellung "**gemäßigt**" ( s. Skizze ) mit je 3 Flachkopfschrauben + Muttern. Achtung: bei 2 gegenüberliegenden Flügeln muss auch noch der untere Flügel mit der offenen Seite in Drehrichtung im Außenloch mit angeschraubt werden, die zweite Schraube des unteren Flügels im Mittelloch rechts neben dem oberen Flügel befestigen. Ziehen Sie zum Schluss die Schrauben fest.

e) Montieren Sie auf dem **rechten** Teller die 6 schwarzen, hinten **geraden** Schaufeln auf Grundstellung "**Mittel**" ( s. Skizze ) mit je 3 Flachkopfschrauben + Muttern. Achtung: bei 2 gegenüberliegenden Flügeln muss auch noch der untere Flügel mit der offenen Seite in Drehrichtung im Mittelloch mit angeschraubt werden, die zweite Schraube des unteren Flügels im Außenloch rechts neben dem oberen Flügel befestigen. Ziehen Sie zum Schluss die Schrauben fest.



Foto zeigt rechten Teller AF 1680/2188/2388 mit abgeschrägten Schaufeln oben und Windschaufeln unten  
**Achtung wichtig:** Montieren Sie die **kleine Riemenscheibe** des Streutellerantriebes Fahrtrichtung links am Mährescher um eine höhere Geschwindigkeit zu erreichen

**6) Montage der elektrischen Seitenblechverstellung**

**a)** Entfernen Sie die Langloch-Flacheisen der mechanischen Breitenverstellung (Pos. 14).

**b)** Montieren Sie die ausziehbare Führungsstange der elektrischen Seitenverstellung und sichern Sie diese durch Splinte.



**c)** Montieren Sie den Elektromotor, befestigen Sie die Schraube der Kolbenstange an der Haube, den Motorhalter an der Lasche der Führungsstange.  
**d)** Stellen Sie die Seitenbleche, je nach Schneidwerksbreite, über die Sternschraube der Führungsstange ein. Montieren Sie die Warntafeln wieder und richten Sie diese so aus, dass sie die verstellbaren Seitenbleche in Außenposition nicht berühren.

**e)** Verlegen Sie das Kabel in Fahrtrichtung rechts mit Strapsbindern entlang der Schutzrohre der elektrischen Leitungen, durch den Blindstopfen der Kabinenwand bis in die Kabine.  
**f)** Schließen Sie die Elektrik an ( Kabel mit Sicherung auf Plus, anderes Kabel auf Minus )

**g)** setzen Sie den Schalter in die Konsole.



Achten Sie vor Inbetriebnahme auch darauf, dass die Spreuschaufeln nirgendwo anschlagen können ( z.B. an der Achsabdeckung )

Achtung: Teller immer versetzt montieren, sodass die unteren Spreuschaufeln ( Pos. 30/31 ) der Teller sich nicht berühren können.

#### Montage des Trapezbleches

Montieren Sie das Trapezblech mittig mit 4 Schrauben M 6 x 20, jeweils 2 Unterlegscheiben und selbstsichernder Mutter.



Beim **Häckseln** wird die Haube **in nach unten geneigter Position** befestigt und die **Teller** mit den **Wurfschaufeln** werden verwendet. Die schwarzen Seitenbleche möglichst **weit nach außen** stellen.

Zur **Schwadablage** wird die Haube **in waagerechte Position** gebracht, die **glatten Teller** werden montiert und die Strohleitbleche werden mit Kantung nach Außen angebracht.

Je nach Strohmenge können 3 Einstellungen über die Sternschraube vorgenommen werden. Achtung: die Teller dürfen nicht am Abweiser ( Pos. 32/33 ) der Strohleitbleche schleifen.

**Achtung:** Bei der Maisernte im Häckselbetrieb obere und untere Schaufeln demontieren und die 3 original Case Schaufeln pro Teller wieder montieren

**Stellen Sie sicher, dass bei der Montage der Kombi-Haube alle Schrauben angezogen und Splinte montiert und gesichert sind. Bitte auch weiterhin die Sicherheitshinweise des Mähreschers beachten!**